



Tragedy and Redemption: The Harmony of the Book of Ruth

1) Zohar Chadash Ruth

תמה אני אם מגילה זו לא בא אלא ליחס זרעו של דוד.

2) Sifrei Devarim 17

ואמרת אשימה עלי מלך. רבי נהוריי אומר הרי דבר זה גנאי לישראל שני כי לא אותך מאסו כי אם אותי מאסו ממלוך עליהם (שמ"א ח). אמר רבי יהודה והלא מצווה מן התורה לשאול להם מלך? שנאמר שום תשים עליך מלך (דברים יז) למה נענשו בימי שמואל? לפי שהקדימו על ידם.

"And you shall say, Let us appoint over ourselves a king' – R. Nehorai says: This is a matter of disgrace to Israel, as it is written (Shemuel I 8:7) 'For it is not you whom they have despised, but Me whom they have despised from ruling over them.'

R. Yehuda said: But it is a mitzva from the Torah for them to request a king for themselves, as it is written, 'You shall surely appoint over yourselves a king.' So why were they punished for this in the days of Shemuel? Because it was too early for them to ask.

3) Ruth and Boaz: Mirror Characters

<u>Ruth:</u>	<u>Boaz:</u>
יעש ה' עמכם חסד כאשר עשיתם עם המתים ועמדי (א: ח)	ברוך הוא לה' אשר לא עזב חסדו את החיים ואת המתים (ב: כ)
ותוצא ותתן לה את אשר הותרה משבועה (ב: יח)	ותאמר שש השערים האלה נתן לי (ג: יז)
אנכי (3 times) (ב: ט, יג; ג: ט)	אנכי (3 times) (ג: יב, יג; ד, ד)
כי אשת חיל את (ג: יא)	איש גיבור חיל... ושמו בעז (ב: ב)
ותעמוד מאז הבקר ועד עתה... ותלקט בשדה עד הערב (ב: ז, יז)	הנה הוא זורה את גרן השערים הלילה (ג: ב)
ברוכה את לה' (ג: י)	ברוך הוא לה' (ב: כ)

ועשה חיל באפרתה וקרא שם בבית לחם (ד: יא)

ותקראנה שמו עובד (ד: יז)

4) Ruth Rabba 4:3

איש גבור חיל ולהלן הוא אומר כי אשת חיל את (רות ג: יא). [אמי' ר' אבהו] נפיל [נפיל] נסיב נפילא מה הן מולידין? גבור. בעז נסב לרות מה הן מעמידין? יודע נגן וגבור חיל [ואיש מלחמה ונבון דבר ואיש תואר וי"י עמו] (ש"א = שמואל א' = טז: יח).

R. Abbahu said: If a mighty giant marries a giantess, what would they produce? Mighty men (*gibor*). Boaz married Ruth. Whom did they produce? David, of whom it is said, Skilful in playing, and a mighty man of valor [and a man of war and prudent in affairs and a comely person]



5) II Samuel 9:1

(א) וַיֹּאמֶר דָּוִד הֲכִי יֵשׁ עוֹד אֲשֶׁר נֹתַר לְבֵית שָׁאוּל וְאֶעֱשֶׂה עִמּוֹ חֶסֶד בְּעִבּוֹר הַהֶנְתֵּן :

1 And David said: 'Is there yet any that is left of the house of Saul, that I may show him kindness for Jonathan's sake?

6) Ramban Genesis 38:8

אבל הענין סוד גדול מסודות התורה בתולדת האדם, ונכר הוא לעיני רואים אשר נתן להם השם עינים לראות ואזנים לשמוע. והיו החכמים הקדמונים קודם התורה יודעים כי יש תועלת גדולה ביבום האח, והוא הראוי להיות קודם בו ואחריו הקרוב במשפחה, כי כל שארו הקרוב אליו ממשפחתו אשר הוא יורש נחלה יגיע ממנו תועלת.

והיו נוהגים לישא אשת המת האח או האב או הקרוב מן המשפחה. ולא ידענו אם היה המנהג קדמון לפני יהודה. ובבראשית רבה (פה ה) אמרו כי יהודה התחיל במצות יבום תחלה, כי כאשר קבל הסוד מאבותיו נזדרז להקים אותו. וכאשר באתה התורה ואסרה אשת קצת הקרובים, רצה הקב"ה להתיר איסור אשת האח מפני היבום... וחכמי ישראל הקדמונים מדעתם הענין הנכבד הזה, הנהיגו לפנים בישראל לעשות המעשה הזה בכל יורשי הנחלה, באותם שלא יהיה בהם איסור השאר, וקראו אותו גאולה, וזהו ענין בועז וטעם נעמי והשכנות. והמשכיל יבין.

The subject is indeed one of the great secrets of the Torah, concerning human reproduction, and it is evident to those observers who have eyes to see, and ears to hear. The ancient wise men who were prior to the Torah knew of the great benefit in marrying a childless dead brother's wife (Yibum), and that it was proper for the brother to take precedence in the matter, and upon his failure to do so, his next of kin would come after him, for any kinsman who was related to him who would inherit his legacy, would derive benefit from such a marriage.

And it was customary for the dead man's wife to marry the brother or the father or the next of kin in the family. We do not know whether this was an ancient custom preceding Judah's era. In Bereshit Rabbah (85/5) they say that Judah was the one who inaugurated the commandment of Yibum (marrying a childless person's widow,) for since he had received the secret from his ancestors he was quick to fulfill it. Now when the Torah came and prohibited marrying former wives of certain relatives, it was the will of the Holy One Blessed Be He to abrogate the prohibition against marrying a brother's wife in case he dies childless...Now the ancient wise men of Israel, having knowledge of this important matter, established it as a custom to be practiced among all those inheriting the legacy, providing there is no prohibition against the marriage, and they called it Geula (redemption). This was the matter concerning Boaz, and the meaning of the words of Naomi and the women neighbors. The man of insight will understand.

7) Bava Batra 91b

כתיב מחלון וכליון וכתיב יואש ושרף רב ושמואל חד אמר מחלון וכליון שמן ולמה נקרא שמן (שרף ויואש) יואש שנתיאשו מן הגאולה שרף שנתחייבו שריפה למקום.

It is written in the Book of Ruth that Elimelech's two sons were Machlon and Chilyon. But it was written in Chronicles that they were named Yoash and Saraph? Rav and Shmuel reconciled these verses in different ways. One said that Machlon and Chilyon were their actual names. And why were they called by the names of Yoash and Saraph in Chronicles? Yoash because they abandoned hope of redemption. Saraph because they became deserving before the Omnipresent, of death by burning.



8) The Structure of Megillat Ruth:

Chapter One:	Chapter Two:	Chapter Three:	Chapter Four:
1. Introduction: The Past (10 years).	1. Ruth and Naomi: Ruth Offers to Resolve the Problem of Food	1. Ruth and Naomi: Naomi Offers to Resolve the Problem of Marriage\Children	1a. Boaz welcomes Ruth into his home and into Bethlehem.
2a. Naomi Pushes away her Daughters-in-Law in Despair.	2. Ruth and Boaz in the Field: Boaz Resolves Ruth's Problem of Food	2. Ruth and Boaz in the Field: Boaz Resolves Ruth's Problem of Marriage\Children.	1b. Naomi and the Women of Bethlehem: Blessings, celebration, life and naming. Ruth acknowledged.
2b. Naomi and the Women of Bethlehem: Bitterness, Loss, Rejection and Loss of Name. Ruth Ignored.	3. Ruth and Naomi: Ruth Confers Upon Naomi the Food which Boaz Gave to Ruth.	3. Ruth and Naomi: Ruth Confers Upon Naomi the Food which Boaz Gave to Ruth (symbolizing Marriage\Children)	2. Epilogue: The Future (10 generations).

8 Tragedy and Resolution

<u>Naomi Empty</u> אני מלאה הלכתי וריקם השיבני ה' (א:כא)	<u>Naomi Full</u> אל תבואי ריקם אל חמותיך (ג:יז)
<u>Naomi's Complaints against God</u> כי יצאה בי יד ה' (א:יג)	<u>Naomi Blesses God</u> ברוך ה' אשר לא השבית לך גאל היום (ד:יד)
<u>Ruth's Alienation</u> למי הנערה הזאת (ב:ה)	<u>Ruth's Integration</u> מן הזרע אשר יתן לך ה' מן הנערה הזאת
<u>Ruth is Sent Back to Moav for Marriage and a Home</u> יתן ה' לכם ומצאן מנוחה אשה בית אשה (א:ט)	<u>Ruth is Embraced and Welcomed into the House of Boaz</u> יתן ה' את האשה הבאה אל ביתך (ד:י"א)



9) Ruth's Reward:

<u>Ruth's Actions:</u>	<u>Ruth's Reward:</u>
ורות דבקה בה (א:יד)	וכה תדבקין עם נערותי (ב:ח)
אל תפגעני בי לעזבך (א:טז)	ולא יפגעו בך בשדה אחר (ב:כב)
אל תפגעני בי לעזבך (א:טז) ותעזבי אביך ואמך (ב:יא)	של תשלו לה מן הצבתים ועזבתם ולקטה (ב:טז)
אל אשר תלכי אלך (א:טו) ותלכי אל עם אשר לא ידעת (ב:ח)	והלכת אחריהן (ב:ט) וצמיית והלכת אל הכלים (ב:ט)
באשר תליני אלין (א:טז)	ליני הלילה (ג:יג)
ותבוא ותעמד מאז הבקר ועד עתה (ב:ז)	שכבי עד הבקר (ג:יג)
ותלכי אל עם אשר לא ידעת (ב:ח)	כי יודע כל שער עמי כי אשת חיל את (ג:יא)
אל תודעי לאיש עד כלתו לאכל ולשתות (ג:ג)	אל יודע כי באה האשה הגרן (ג:יד)
כל אשר תאמרי אלי אעשה (ג:ה)	ועתה בתי אל תראי כל אשר תאמרי אעשה לך (ג:יא)
ותגל מרגלותיו ותשכב (ג:ז)	שכבי עד הבקר (ג:יג)
ותגד לה את אשר עשה לה האיש	הגד הגד לי כל אשר עשית את חמותך (ב:יא)
יתן ה' לכם ומצאן מנוחה אשה בית אשה (א:ט)	הלא אבקש לך מנוח אשר ייטב לך (ג:א)
היטבת חסדך האחרון מן הראשון (ג:י) אשר היא טובה לך משבעה בנים (ד:טו)	הלא אבקש לך מנוח אשר ייטב לך (ג:א)

10) Zohar Chaddash Ruth 8

אבל ליני הלילה – הוי השתא בגלותא ואהיגי לבניך תמן באוריתא ובעובדין טבין, ואם יסהדן עליך עובדין טבין למפרק לך יפרוק. ואם לאו וגאלתיך אנכי חי הי שכבי עד הבקר, עד דייתי צפרא ונהירו דפורקנה.

Lodge here tonight – you are presently in exile and are occupied informing your sons there of Torah and good deeds. If your good deeds shall testify in your favor to deliver you, then you shall be delivered. But if not, I shall redeem you myself, swears God. **Lie until the morning.** Until the light comes and lights [the way for] your delivery.